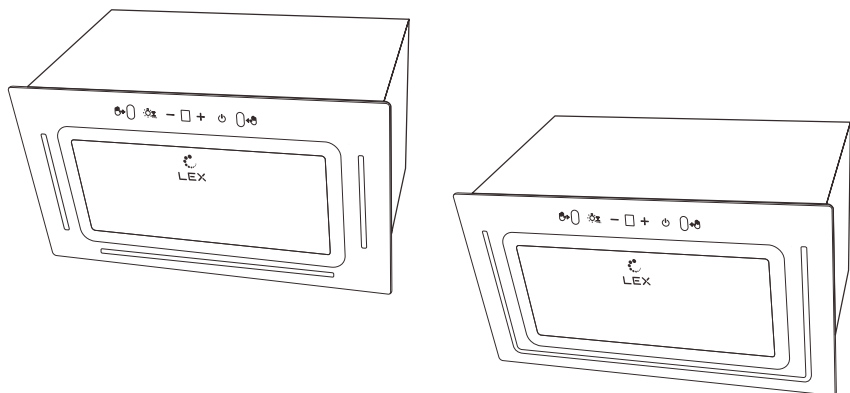




# ВСТРАИВАЕМЫЕ ВЫТЯЖКИ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



МОДЕЛИ

**AURA 600 INVERTER BL/GR/WH**  
**NOVA 600 INVERTER BL/GR/WH**



ВВЕДЕНИЕ.....	2
ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ .....	3
ОБЗОР УСТРОЙСТВА .....	6
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	7
УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ .....	8
УПРАВЛЕНИЕ .....	10
ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	11
УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК .....	12
СЕРВИС И ГАРАНТИЯ.....	13
ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ .....	14
ПРОГРАММА СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ELEXIR .....	16

### **Уважаемый покупатель!**

*Благодарим Вас за приобретение продукции **LEX**. Мы уверены, что вытяжка оправдает Ваши ожидания и станет прекрасным помощником в Вашем доме.*

*Для правильного и безопасного использования техники, пожалуйста, ознакомьтесь со всеми пунктами данного руководства по эксплуатации. Просим Вас сохранять его в течение всего срока службы устройства.*

*В начале руководства Вы узнаете о важных условиях безопасной работы прибора. Чтобы он долго находился в прекрасном состоянии, мы приводим полезные советы по уходу и чистке.*

*Если в процессе эксплуатации возникнут неполадки, на последних страницах Вы сможете найти советы о том, как самостоятельно устранить мелкие неисправности.*

*Ваша вытяжка изготовлена из высококачественных материалов и полностью соответствует всем стандартам и нормам.*

*Наша бытовая техника постоянно совершенствуется, улучшаются характеристики, обновляется дизайн, поэтому рисунки и обозначения в руководстве могут несколько отличаться от фактической конфигурации приобретенной Вами модели.*



**Перед использованием вытяжки просим Вас внимательно ознакомиться с этим руководством. Сохраняйте его в течение всего срока эксплуатации. При утере руководства найти новое можно на официальном сайте.**

## Техника безопасности

Внимательно изучите все указания в этом руководстве и следуйте им во время транспортировки, установки и эксплуатации устройства.

### ВНИМАНИЕ

*Изготовитель не несет ответственности за поломки, вызванные несоблюдением правил эксплуатации и техники безопасности, в том числе и в гарантийный период.*

### Общая информация

- Ваша модель предназначена для использования в домашних условиях и не подходит для эксплуатации вне помещений или в коммерческих целях.
- Перед установкой убедитесь, что вытяжка и ее комплектующие не повреждены. В противном случае не устанавливайте, не подключайте и не используйте ее, а свяжитесь с местом приобретения устройства.
- Обслуживание и ремонт должны проводить только квалифицированные специалисты.
- Отключайте вытяжку, если долго не планируете ей пользоваться.
- Регулярно проводите чистку вытяжки.
- Не мойте внешние части устройства под струей воды и не допускайте, чтобы на них проливались любые другие жидкости.

### ВНИМАНИЕ

*Если Вы обнаружили неисправность во время эксплуатации, отключите вытяжку от электросети и обратитесь в сервисный центр.*

### Использование

- Не включайте газовые конфорки без посуды и другие источники пламени под работающей вытяжкой.
- Не используйте устройство без правильно установленных фильтров.
- Не оставляйте без присмотра под включенной вытяжкой открытую посуду с готовящимся блюдом.
- Не касайтесь никаких частей вытяжки, кроме элементов управления, в процессе и некоторое время после завершения ее работы.
- Обеспечьте достаточный приток воздуха в помещение, когда вытяжка отводит воздух в вентиляцию.

## Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

### ВНИМАНИЕ

*Не позволяйте детям играть с прибором или упаковочным материалом!*

- Вытяжка не предназначена для использования детьми **младше 8 лет**.
- Дети **старше 8 лет**, а также лица с ограниченными физическими, умственными или сенсорными способностями или без достаточных знаний и опыта могут самостоятельно пользоваться вытяжкой только при следующих условиях:
  - а) они проинструктированы о том, как правильно обращаться с устройством;
  - б) они будут находиться под постоянным присмотром ответственных за их безопасность;
  - с) приняты все меры, чтобы избежать опасной ситуации.
- Дети могут проводить чистку устройства и осуществлять уход за ним только под постоянным присмотром взрослых.

### Подключение

### ВНИМАНИЕ

*Если вытяжка подключается к вентиляционному отверстию, нельзя подсоединять к нему же никакие приборы, отводящие дым от горения любых видов топлива.*

*Если такая техника работает одновременно с вытяжкой, отрицательное давление в помещении не должно превышать **4 Па**.*

- Параметры электросети, к которой подключается вытяжка, должны соответствовать ее характеристикам.
  - Не перегружайте и не перекручивайте сетевой кабель.
  - Отключайте устройство от электросети на время чистки, технического обслуживания и ремонта, а также при сбоях в подаче электричества.
  - Не погружайте вилку и кабель в жидкость и не касайтесь их влажными или мокрыми руками.
  - Не подключайте вытяжку к неисправной, плохо закрепленной или незаземленной розетке.
  - Чтобы вынуть кабель из розетки, всегда беритесь за вилку, а не за шнур.
  - Не используйте для подключения прибора к электросети адаптеры, разветвители или удлинители.

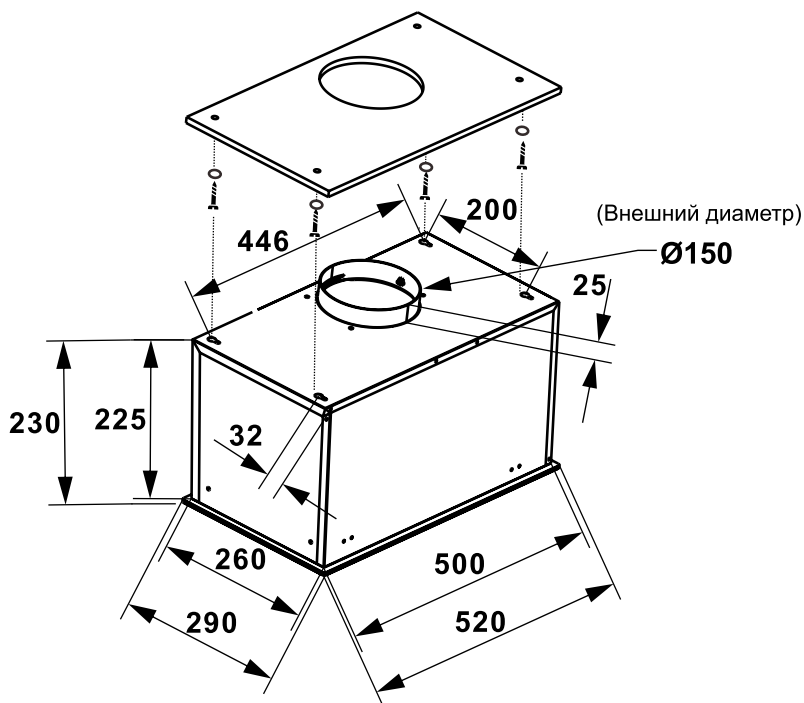
- Розетка должна располагаться так, чтобы в аварийной ситуации вытяжку можно было быстро отключить от сети.
- Обеспечьте достаточно свободного пространства для вентиляции вокруг прибора.

### **Транспортировка**

- Рекомендуется сохранять оригинальную упаковку.
- Не помещайте тяжелые предметы на устройство.
- Перевозите прибор в оригинальной упаковке и соблюдайте указания знаков на ней.

## Обзор устройства

Размеры на рисунке указаны в миллиметрах.



### Комплектация

- Вытяжка
- Алюминиевый фильтр
- Руководство по эксплуатации
- Гарантийный талон
- 6 винтов 4×30
- 6 шайб
- Гофрированный воздуховод

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Производитель оставляет за собой право менять внешний вид и комплектацию изделия без предварительного уведомления. Все усовершенствования будут учтены в новой версии руководства по эксплуатации.*

## *Технические характеристики*

Модель	<b>AURA 600 INVERTER BL/GR/WH NOVA 600 INVERTER BL/GR/WH</b>
Цвет	BL — черный, GR — серый, WH — белый
Отделка	Стекло
Установка	Встраиваемая
Скорости	3
Свободный выход, м <sup>3</sup> /ч	750–1200
Вентиляция, м <sup>3</sup> /ч	750–950
Рециркуляция, м <sup>3</sup> /ч	550–750
Уровень шума, дБ	32–53
Управление	Сенсорное, жестовое
Годовой расход энергии, кВт·ч	11
Дисплей	LED
Подсветка	LED (1 × 3 Вт)
Диаметр воздуховода, мм	150
Фильтр	Алюминиевый (3 слоя), угольный PL (опция)
Мощность мотора, Вт	100
Частота сети, Гц	50/60
Напряжение сети, В~	220–240
Длина сетевого кабеля, см	150
Размеры устройства, мм	230 × 520 × 290
Размеры ниши, мм	262 <sup>+1</sup> × 502 <sup>+1</sup>
Размеры упаковки, мм	290 × 570 × 340
Вес нетто/брутто, кг	5,9/6,9

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Размеры на рисунках и в таблице являются конструктивными. Фактические могут незначительно отличаться от них. Изображения и данные приводятся для справки.*

## УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

### Установка и подключение

– Перед установкой снимите все элементы упаковки с вытяжки и комплектующих и убедитесь, что на них нет повреждений.

– Устройство нужно установить в нишу подходящего размера. Расстояние между нижней частью вытяжки и верхней частью плиты или варочной поверхности должно составлять **65–75 см**.

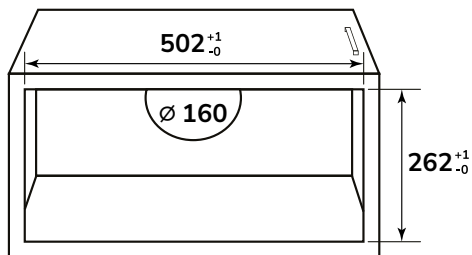
– Помещение, где используется вытяжка, должно быть отапливаемым, сухим и чистым.

– Обеспечьте достаточно пространства для вентиляции вокруг прибора.

### Встраивание вытяжки

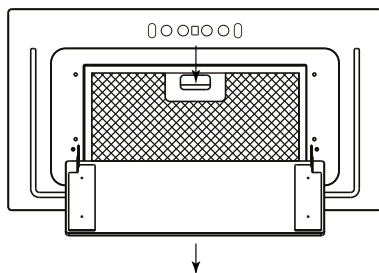
1. Сделайте круглый вырез для воздуховода (его диаметр — **150 ± 10 мм**) во всех горизонтальных частях кухонного модуля, в который встраивается вытяжка.

2. Сделайте в модуле отверстие для установки вытяжки.

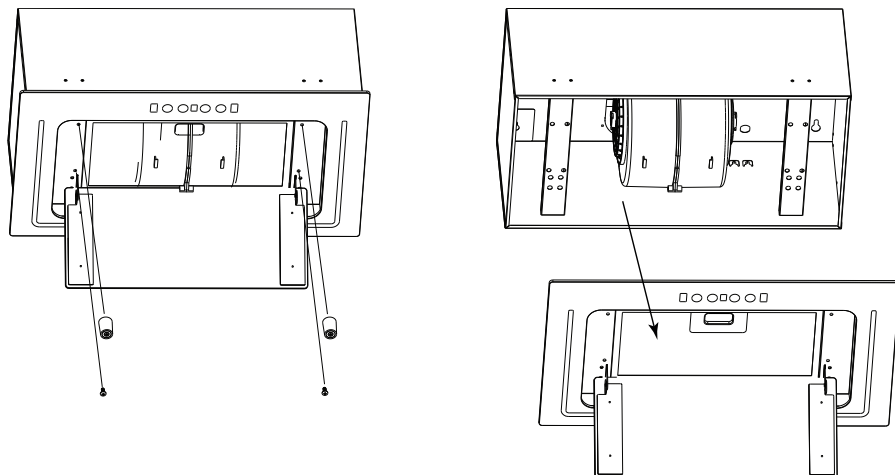


3. Откиньте стеклянную панель вытяжки.

4. Снимите расположенный за ней алюминиевый фильтр, сдвинув фиксатор.



Для большего удобства можно снять нижнюю панель вытяжки целиком. Ослабьте **4 винта**, потяните за нее и вытяните лампы. Откройте защитную крышку и отсоедините линию питания, а затем снимите панель.



5. Вставьте вытяжку в отверстие и сделайте на мебельной панели отметки для **4 крепежных винтов**. Просверлите небольшие углубления в отмеченных местах, а затем закрепите вытяжку в кухонном модуле винтами.

6. Установите на устройство воздуховодную трубу и выпрямите ее.

7. Если вытяжка будет работать в режиме **вентиляции**, соедините трубу с вентиляционным отверстием.

Для режима **рециркуляции** выведите свободный конец трубы за пределы кухонного модуля и поставьте на мотор угольный фильтр.

8. Установите алюминиевый фильтр и стеклянную панель на место.

9. Подключите вытяжку к электросети.

### ВНИМАНИЕ

*Не используйте вытяжку без фильтров, чтобы не повредить ее.*

### Угольные фильтры

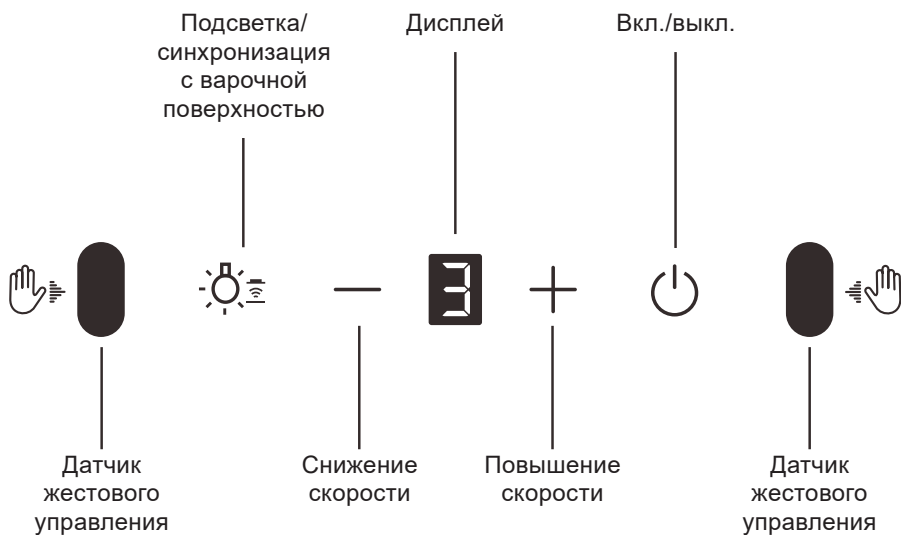
Такие фильтры необходимо устанавливать на мотор, если вытяжка работает в режиме рециркуляции. Чтобы получить доступ к угольному фильтру, сначала снимите алюминиевый.

Чтобы установить угольный фильтр, совместите выступы на нем с пазами на моторе и поверните фильтр по часовой стрелке до упора. Если фильтр нужно снять, поверните его против часовой стрелки.



## Управление

### Панель управления



### Включение/отключение

Чтобы включить вытяжку, коснитесь сенсора . Отключить ее можно коснувшись этого же сенсора один раз (тогда выключение произойдет через минуту) или дважды, а также с помощью жеста. Вытяжка отключается автоматически после **5 минут** в режиме ожидания.

### Жестовое управление

Махните рукой слева направо (мимо датчиков) для увеличения скорости. Каждый взмах повышает ее на один уровень.


Махните рукой справа налево, чтобы отключить вытяжку.



### Управление вытяжкой с варочной поверхности


Доступно для варочных поверхностей:


- |                              |                                 |
|------------------------------|---------------------------------|
| - <i>EVI 631A   BL/IV/WH</i> | - <i>EVI 640A   BL/GR/IV/WH</i> |
| - <i>EVI 640 F   DS</i>      | - <i>EVI 641A   BL/GR/IV/WH</i> |
| - <i>EVI 640-1 F   DS</i>    | - <i>EVI 641B   BL/GR/IV/WH</i> |
| - <i>EVI 640 R1   BL</i>     | - <i>EVI 641C   BL/GR/IV/WH</i> |
| - <i>EVI 640 R2   BL</i>     |                                 |

Эта функция позволяет автоматически менять настройки совместимой вытяжки в зависимости от параметров приготовления на варочной поверхности или отключать вытяжку через **3 минуты** после приготовления.

1. Убедитесь, что вытяжка отключена, и коснитесь сенсора  на несколько секунд, пока он не замигает.

2. Убедитесь, что варочная поверхность включена, и коснитесь сенсора  на несколько секунд, пока не замигает индикатор .

3. Когда соединение между устройствами будет установлено, прозвучит сигнал, а  на вытяжке погаснет.

4. Если нужно отменить подключение, убедитесь что вытяжка отключена, снова коснитесь сенсора  на несколько секунд. Когда он замигает и раздастся звуковой сигнал, синхронизация устройств отключится.

### Чистка и обслуживание

#### ВНИМАНИЕ

*Отключите вытяжку от сети перед чисткой или обслуживанием и дайте устройству остыть.*

*Не используйте едкие вещества, жесткие щетки и губки, острые скребки, паровые очистители.*

Части вытяжки из нержавеющей стали протирайте мягкой тканью. Можно использовать специальные средства для чистки стали.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

*Следует протирать стальные поверхности в направлении шлифования, чтобы не поцарапать их.*

Панель управления можно чистить тканью, смоченной в теплой мыльной воде. Не забудьте насухо вытереть вытяжку после чистки.

#### Фильтры

**Алюминиевый фильтр** замочите примерно на **3 минуты** в воде с мягким моющим средством и прочистите мягкой щеткой. Будьте осторожны, чтобы не повредить сетку фильтра. Высушите его и установите обратно в вытяжку.

**Угольный фильтр** нельзя чистить — его нужно менять каждые **3–6 месяцев** (в зависимости от интенсивности испарений на кухне).

## УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДКОВ

### Устранение неполадок

#### ВНИМАНИЕ

*В этом разделе Вы найдете информацию о распространенных неполадках. Если приведенные советы не помогли решить проблему, обратитесь в сервисный центр. Неквалифицированный ремонт опасен и аннулирует гарантию.*

Неисправность	Возможная причина	Решение
Вытяжка не работает	Вилка не вставлена в розетку	Подключите устройство к электросети
	Отключение электроэнергии	Проверьте, работают ли другие кухонные приборы
Подсветка работает, мотор — нет	Лопасты мотора засорились и застряли	Отключите устройство от сети. Вызовите специалиста для устранения поломки
	Мотор поврежден	
Сильные вибрации мотора	Лопасты мотора засорились и застряли	Отключите устройство от сети. Вызовите специалиста для устранения поломки
	Мотор не закреплен надлежащим образом	
	Вытяжка плохо закреплена	Установите и закрепите ее согласно руководству
Мотор работает, подсветка — нет	Лама перегорела	Обратитесь в сервисный центр для замены лампы
Сильные кухонные запахи	Слишком низкая скорость мотора	Увеличьте скорость
	Вытяжка расположена слишком высоко	Установите вытяжку на расстоянии <b>65–75 см</b> от варочной поверхности/плиты
	Угольные фильтры засорены (только при рециркуляции)	Замените угольные фильтры
Масло капает с вытяжки	Алюминиевые фильтры переполнены	Очистите алюминиевые фильтры

### **Сервис и гарантия**

Срок службы — **10 лет**.

Производитель гарантирует, что в течение этого периода запасные детали для изделия будут доступны.

Гарантия — **36,6 месяца**.

Подробные условия гарантийного обслуживания Вы найдете в гарантийном талоне внутри упаковки.

Сохраняйте гарантийный талон. На элементы и аксессуары, приобретаемые дополнительно, а также материалы, которые необходимо заменить с течением времени и в зависимости от интенсивности использования, гарантия не действует. Она не распространяется на повреждения, неисправности и другие проблемы, возникшие по следующим причинам:

- 1) ненадлежащая и/или коммерческая установка и/или эксплуатация техники;
- 2) неосторожность при перемещении после доставки заказчику (например, разбитое стекло);
- 3) чрезмерно низкое или высокое напряжение, неправильное подключение;
- 4) пожар и/или молния;
- 5) вмешательство в конструкцию и ремонт устройства кем-либо, кроме уполномоченного лица;
- 6) использование в конструкции прибора любых деталей, кроме поставляемых производителем;
- 7) несоблюдение мер предосторожности в отношении изделий из нержавеющей стали.

Продавец, дилер, агентство или представитель, у которого потребитель приобретает изделие, несет ответственность за выдачу и доставку гарантийного талона потребителю. Фальсификация гарантийного талона и/или удаление оригинального серийного номера с продукции делают гарантию недействительной.

Если требуются ремонт, техническое обслуживание или запасные детали, обращайтесь в авторизованные сервисные центры. Адрес и телефон ближайшей мастерской сервисной службы можно найти на сайте **[www.lex1.ru](http://www.lex1.ru)** в разделе **Гарантия > Сервисные центры** или в гарантийном талоне.

При вызове специалистов из сервисной службы сообщите им номер модели и заводской номер Вашего устройства. Чтобы запросить деталь при обращении в центр или к дилеру, укажите версию изделия из таблицы на корпусе.

### *Правила утилизации*



Утилизируйте технику и ее упаковку с соблюдением правил экологической безопасности.

Пожалуйста, не выбрасывайте изделие вместе с бытовыми отходами. При необходимости сдайте его для утилизации в специализированную организацию в соответствии с правилами, утвержденными органами власти.

**Согласно ст. 26 законодательного декрета от 14 марта 2014 года № 49 «Исполнение директивы 2012/19/ЕС об утилизации отходов электронного и электрического оборудования (RAEE)», знак перечеркнутого мусорного бака, приведенный на устройстве или его упаковке, означает, что по завершении срока службы прибор необходимо утилизировать отдельно от других отходов.**

Поэтому пользователь должен будет сдать отслужившую технику в подходящие муниципальные центры по отдельному сбору отходов электронного и электрического оборудования.

В качестве альтернативы самостоятельной утилизации можно сдать устройство дилеру в момент приобретения нового аналогичного прибора.

Кроме того, в точках продаж электронных, электрических изделий, площадь которых превышает 400 м<sup>2</sup>, можно, приобретая новое изделие, бесплатно, без каких-либо обязательств сдавать электронные устройства размером менее 25 см, подлежащие утилизации.

Надлежащий отдельный сбор отходов, отслуживших электроприборов для последующей переработки и утилизации, совместимый с охраной природы, позволяет избежать негативного воздействия на окружающую среду и здоровье людей, а также способствует повторному использованию материалов, из которых состоит техника.

### LEX активно участвует в сохранении окружающей среды:

- осуществлен переход к использованию материалов, уменьшающих воздействие на окружающую среду в процессе производства и эксплуатации;
- в производстве применяются более экологически чистые хладагенты;
- сокращено потребление энергии и воды, как на производстве, так и путем внедрения экономичных решений в модели техники;
- используются перерабатываемые и переработанные материалы в производстве самой бытовой техники и упаковки.

### Техника LEX соответствует стандартам устойчивого развития и оценкам экологических характеристик.

Путаетесь в терминах, связанных с переработкой? Словарик всего из пяти пунктов поможет разобраться.



**1. Разборка** — начальный этап переработки, когда из всего поступившего для переработки выбирают только то, что подходит для вторичного использования.



**2. Сортировка** — разделение уже отобранных элементов, деталей, частей корпусов в зависимости от материала изготовления: пластик, металл, стекло и т. д.



**3. Рециклинг** — применение отходов по прямому назначению, а также их возврат в производственный цикл (после определенной подготовки).



**4. Утилизация отходов, брака, отслуживших изделий** — их повторное применение, использование для изготовления чего-то нового; сюда входят и оказание услуг, и выполнение работ, и рециклинг.



**5. Переработка** — в отличие от утилизации это именно процесс превращения отходов в энергию или новую продукцию.

Для улучшения качества жизни на всех уровнях мы предлагаем каждому участвовать в экологичной утилизации — не выбрасывать, а сдавать отслужившую технику.



# Благодарим Вас за выбор техники LEX!

Мы заботимся о наших покупателях на каждом шаге взаимодействия с брендом: от момента выбора и до гарантийного обслуживания.

Если Вы столкнулись с неисправностью в работе техники, оставьте заявку на обслуживание на официальном сайте [elexir.pro](https://elexir.pro)



Программа Elexir распределяет заявки только в **авторизованные сервисные центры**, прошедшие аттестацию службы качества бренда LEX.



**100% оригинальные запчасти**  
Все запчасти производитель LEX напрямую отправляет в сервисные центры мастерам.



**Квалифицированные мастера ремонта**  
крупной встраиваемой бытовой техники.



[elexir.pro](https://elexir.pro)





## ВАША ОСОБАЯ ТЕХНИКА



**Изготовитель:** Foshan Peillondi Technology Co., Ltd. No.2, 3rd Floor, No.6 Xinyou Road, Tianhe Industries, Ronggui District, 528305, Shunde, Foshan, Guangdong, China. Сделано в Китае.

### Импортеры:

ООО «Технолэнд» (Technoland Ltd), 197375, Россия, г. Санкт-Петербург, ул. Вербная, д. 27, лит. А, помещ. 7-Н (№ 8).

ООО «Выбор» (Vybor Ltd), 197375, Россия, г. Санкт-Петербург, ул. Вербная, д. 27, лит. А.

ООО «Техномир» (Technomir LLC), 188640, Россия, г. Всеволожск, пр-кт Всеволожский, д. 72.

ООО «Лекс» (Lex Ltd), 197375, Россия, г. Санкт-Петербург, ул. Вербная, д. 27, лит. А, пом. 7Н, офис 622-А.

Серийный номер указан на устройстве в следующем формате:



**SAAAAAYMMBBBB**

где **SAAAAA** — внутренний код, **YY** — год изготовления, **MM** — месяц изготовления, **BBBBB** — номер модели в партии.

[www.lex1.ru](http://www.lex1.ru)

